

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99 (1981)  
**Heft:** 18

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Laufende Wettbewerbe

Veranstalter	Objekt: PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb	Teilnahmeberechtigung	Abgabe (Unterlagen- bezug)	SIA Heft Seite
Reformierte Kirchgemeinde Baden	Kirchzentrum in Nussbaumen/Obersig- genthal, PW	Architekten, die seit dem 1. Juni 1979 im Bezirk Ba- den ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben	30. April 80 (21. Nov. 80)	46/1980 S. 1156
Verein Aargauische Arbeitskolonie	Sanierung der Arbeitskolonie, PW	Alle seit mindestens dem 1. Januar 1980 im Kanton Aargau niedergelassenen Architekten (Wohn- und Geschäftssitz)	30. April 81 (10. Nov. bis 12. Dez. 80)	44/1980 S. 1111
Gemeinde Trimmis GR	Erweiterung der Schulanlage, PW	Alle seit dem 1. Januar 1979 im Kanton Graubünden niedergelassenen (Wohn- und Geschäftssitz) Archi- tekten und solche mit Bürgerrecht im Kreis Fünf Dörfer	1. Mai 1981	51/52/1980 S. 1389
Stadt Thun	Überbauung Aarefeld-Bahnhofstrasse- Bahnhofplatz in Thun	Architekten und Planungsfachleute, die mindestens seit dem 1. Januar 1980 im Kanton Bern Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der Gemeinde Thun heimat- berechtigt sind. Studenten sind zugelassen (Siehe Art. 26 Ordnung 152)	<b>Neu:</b> <b>29. Juni 81</b>	51/52/1980 S. 1389
Gemeinderat Niedererlinsbach SO	Gemeindehaus Niedererlinsbach, PW	Fachleute, die seit dem 1. Januar 1979 in den Ge- meinden Niedererlinsbach, Obererlinsbach oder Erl- insbach ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben	29. Mai 81	6/1981 S. 103
Commune d'Auvernier	Salle polyvalente et locaux de protection civile, PW	Architectes ayant pris leur domicile professionnel ou privé dans les communes des districts de Neuchâtel ou de Beodry avant le 1er janvier 1980 et qui y séjour- nent actuellement (voir page 166)	1er juin 81 (31 mars 81)	8/1981 p. 166
Département des Travaux Publics, du Canton de Vaud	Etude d'ouvrages de protection antibruit dans l'agglomération morgienne, IW	Architectes établis ou domiciliés sur le territoire de la Suisse depuis le 1er jan. 1980 et remplissant les artic- les 1, 3 et 4 de la loi du 13 déc. 1966 sur la profession d'architecte	3 juin 81 (30 jan. 81)	
Commune de Lausanne VD	Hôtel d'Ouchy à Lausanne, PW	Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domicilies ou établis sur le territoire de la Commune de Lausanne avant le 1er Janvier 1980	8 juin 81 (9 mars 81)	7/1981 S. 127
Conorzio Casa per anziani, Sorengo	Casa per anziani, Sorengo, PW	Aperto a chi è iscritto all'albo OTIA ramo architettura ed è domiciliato o ha uno studio di architetto in uno dei comuni consorziati dal primo gennaio 1980	15. Juni 81 (16. Feb. 81)	51/52/1980 S. 1389
Gemeinderat von Wettingen ZH	Werkhof, Feuerwehrmagazin, Zivilschutzanlage, PW	Alle seit mindestens dem 1. Januar 1980 im Bezirk Baden niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz)	26. Juni 81 (23. Feb. bis 20. März 81)	7/1981 S. 127
Parrocchia di Giubiasco TI	Chiesa sussidiaria, Pedevilla, Giubiasco TI, PW	Membri dell'Ordine degli ingegneri e architetti del Cantone Ticino (OTIA) ed iscritti all'ordine parte archi- tettura prima del 1. gennaio 1981; professionisti attinenti del Cantone Ticino domiciliati in Svizzera ed aventi i requisiti che permetterebbero la loro iscri- zione all'OTIA parte architettura	26 giugno 81 (6 marzo 81)	5/1981 S. 77
Gemeinderat Wettingen AG	Werkhof und Feuerwehrmagazin, Zivilschutzanlage in Wettingen, PW	Alle seit dem 1. Januar 1980 im Bezirk Baden nieder- gelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz)	26. Juni 81 (ab 23. Feb. 81)	folgt
Municipalité de Bursinel	Bâtiment communal, abri public de protection civile, PW	Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domiciliés ou établis sur le territoire des communes des districts de Rolle, Nyon et Aubonne avant le 1er janvier 1980	17 juillet 81 (27 mars 81)	
Banque cantonale du Jura	Succursale de la Banque cantonale du Jura, PW à Saignélégier	Architectes, ayant un bureau permanent dans le Can- ton du Jura depuis und date antérieure au premier janvier 1981	31 juillet 81 (15 avril 81)	13/1981 p. 306
Stadtrat von Luzern	Überführungsbauwerk am Kasernenplatz sowie Gestaltung der angrenzenden Gebäude und Aussenräume, IW	Alle im Kanton Luzern heimatberechtigten oder seit dem 1. Januar 1980 niedergelassenen (Wohn- oder Geschäftssitz) Architekten und Architekturstudenten	3. Aug. 81 (30. Jan. 81)	3/1981 S. 37
Statdtrat von St. Gallen	Umbau und Erweiterung des Alten Museums in St. Gallen, PW	Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1980 im Kanton St. Gallen niedergelassen sind (Wohn- oder Geschäftssitz)	10. Aug. 81 (30. Juni 81)	7/1981 S. 127

Amministrazione patriziale di Losone TI	Centro patriziale a Losone, PW	Membri dell'Ordine degli Ingegneri e Architetti del Cantone Ticino (OTIA) iscritti nell'ordine, parte architettura, aventi il domicilio o l'ufficio nei distretti di Locarno o Valle Maggia, prima del 1o gennaio 1981. Possono partecipare anche i professionisti attenti di Losone, iscritti all'OTIA, e quelli aventi i requisiti che ne permetterebbero la loro iscrizione	10 ag. 81 (23 marzo 81)	13/1981 S. 272
Commune de Vevey	Aménagement du quai du Perdonnet, Vevey, IW	Concours ouvert aux architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois domiciliés ou établis sur le territoire du Canton de Vaud avant l'avis d'ouverture du concours. Les architectes originaires du Canton de Vaud, établis en Suisse et inscrits au REG A et B, sont également admis au concours. (voir page 249)	14 août 81 (27 mars 81)	12/1981 p. 249
Baudepartement des Kantons Solothurn	Berufsbildungszentrum in Grenchen SO, PW	Alle im Kanton Solothurn heimatberechtigten oder seit mindestens dem 1. Januar 1980 niedergelassenen (Wohn- oder Geschäftssitz) Fachleute	21. Aug. 81 (13. März 81)	4/1981 S. 58
Beamtenpensionskasse des Kantons Zug	Wohnüberbauung Weinrebenhalde, PW	Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Zug seit dem 1. Juli 1980	18. Sept. 81 (30. April 81)	1/2/1981 S. 1409
Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich	Neubau Universität Zürich-Zentrum, Rämistrasse Schönberggasse, PW	Alle im Kanton Zürich heimatberechtigten oder seit mindestens dem 1. Januar 1981 niedergelassenen Fachleute (Wohn- oder Geschäftssitz)	18. Sept. 81 (6. April bis 12. Juni)	14/1981 S. 306
Commune de Chardonne	Concours de génie civil pour l'aménagement de l'entrée ouest du village, IW	Ingénieurs civils domiciliés ou établis dans le canton de Vaud avant 1981, titulaires d'un diplôme d'une école polytechnique ou inscrits dans le Registre suisse des ingénieurs, architectes et techniciens	25 sept. 81 (27 mars 81)	8/1981 p. 166
Gemeinden Montana und Randogne VS	Sport- und Touristikeinrichtungen in Montana, IW	Architekten und Planungsfachleute, die in der Schweiz heimatberechtigt oder mindestens seit dem 1. Januar 1981 Wohn- oder Geschäftssitz haben	30. Okt. 81 (15. Mai 81)	15/1981 S. 329

## Wettbewerbsausstellungen

Gemeinderat Unterengstringen	Sportstätten im «Grund», Unterengstringen, PW	Ortsmuseum «Weid» Unterengstringen 26. und 27. März, 29. April, 13. und 27. Mai, 10. Juni jeweils von 19.30 bis 21.30 Uhr; 28. März und 3. Mai und 7. Juni jeweils von 10 bis 12 Uhr; 29. März von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr.	13/1981 S. 271
------------------------------	---	---	-------------------

## Kurzmitteilungen

### Produktion von Solarzellen in der Schweiz

Die Solarex-Gruppe (Rockville, Maryland, USA) und die Pasan AG, Nyon, teilen mit, dass eine von ihnen gemeinsam gegründete Tochtergesellschaft, die Photonetics AG, Nyon, die erste Produktionsstätte für Solarzellen der Schweiz in Betrieb gesetzt hat.

Die Solarzellen-Industrie stützt sich auf eine hochstehende Technologie, die eine direkte Umwandlung von Sonnenenergie in Elektrizität ermöglicht. Seit der ersten Erdölkrise sind auf diesem Gebiete beträchtliche Forschungs- und Entwicklungsarbeiten geleistet worden, und die Erdölgesellschaften haben als erste in diese neue Industrie investiert. Heute nun folgen ihnen die Elektrizitätsproduzenten. Als erste haben in der Schweiz an der Seite der Hasler AG die Société Romande d'Electricité und die Entreprises Electriques Fribourgeoises massgebende Beteiligungen der Pasan AG gezeichnet. Das Schweizer Beispiel ist inzwischen in den USA nachgeahmt worden, wo die Westinghouse

Electric Corporation, die Southern Californian Edison Company und die Pacific Gas and Electric Company übereingekommen sind, gemeinsam Solarzellen zu produzieren.

Die seit einigen Tagen in Nyon produzierten Solarzellen sind quadratische, hauchdünne Plättchen aus kristallinem Silizium, haben eine Kantenlänge von 10 cm und sind von einem feinen Netz von Elektrokollektoren überzogen. Wird eine Solarzelle dem Licht ausgesetzt, dann wandelt sie einen Teil dieses Lichts in elektrischen Strom um. Die Leistung der jährlich in Nyon produzierten Zellen wird schätzungsweise ein Megawatt (bei Sonnenschein und am Mittag gemessen) betragen.

Die Solarzellen-Technologie wurde erstmals im Rahmen des amerikanischen Weltraumprogramms entwickelt und verwendet. Nach der ersten Erdölkrise sind dann die terrestrischen Anwendungsmöglichkeiten mit grossem Aufwand erforscht und entwickelt worden, und seit kurzer Zeit kann das rasche Entstehen einer eigentlichen Industrie beobachtet werden, vor allem in

den Vereinigten Staaten, wo die Technologie der direkten Umwandlung von Licht in elektrischen Strom im täglichen Leben mehr und mehr in Erscheinung tritt.

Die in Nyon verwendeten Verfahren sind aus Gründen der Kostensenkung weitgehend automatisiert und gestatten die Verwendung eines Rohstoffes, der bedeutend billiger ist als der von der Halbleiterindustrie benutzte. Es ist vor auszusehen, dass noch vor Ende dieses Jahrzehnts der mittels Solarzellen produzierte Strom im Verhältnis zum Netzstrom konkurrenzfähig werden wird. In diesem Zeitpunkt wird es dann möglich sein, eine Liegenschaft mit Solarzellen und Elektrospeicherungsmöglichkeiten (Batterien) auszurüsten und damit eine vollständige Energieautonomie der Liegenschaft zu erzielen. Eine andere Möglichkeit wird darin bestehen, die Stromerzeugung mittels Solarzellen mit einem Netzstromanschluss zu verbinden, wobei dem Netz die Rolle eines Ergänzungs- und Speichersystems zukommen wird.

Bereits im heutigen Zeitpunkt

sind die Solarzellen dort konkurrenzfähig, wo kein Netzstrom verfügbar ist, in der Schweiz zum Beispiel in den Bergen sowie vor allem in gewissen südeuropäischen Gebieten und in den Entwicklungsländern, wo sie mit grossem Erfolg für das Pumpen von Wasser eingesetzt werden.

Die in Nyon auf die Beine gestellte neue Industrie ist umweltfreundlich, voll automatisiert und beschäftigt qualifiziertes Personal. Deren Produktion kann sowohl exportiert als auch im Inland verwendet werden, und sie fügt sich also ausgezeichnet in die schweizerische industrielle Landschaft ein. Der Rohstoff für die Produktion von Siliziumzellen ist Sand, eine der am reichlichsten vorhandenen Rohstoffe der Erde. In seiner Sitzung vom 22. September 1980 hat der Nationalrat die Wichtigkeit dieser neuen Art der Energieerzeugung erkannt und hat die Kommission, die die Erstellung eines Versuchs-Sonnenkraftwerkes durch den Bund prüft, beauftragt, die Stromerzeugung mittels Solarzellen in die Prüfung einzubeziehen.